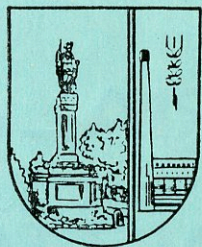


JIMBOLIA



SĂRBĂTOAREA PORTULUI NAȚIONAL 1979

TRACHTENFEST



ACUARELĂ

AQUARELL

ZI DE SĂRBĂTOARE (DETALIU)
FESTTAG (DETAIL)

STEFAN JÄGER



CASA MEMORIALĂ

STEFAN JÄGER-GEDENKSTÄTTE

Persönliche Einladung

*zu den Festlichkeiten am 2. und 3. Juni
1979, veranstaltet vom Kulturhaus und dem
Rat der Werktätigen deutscher Nationalität*

Invitație personală

*la festivitatea din 2 și 3 iunie a. e., orga-
nizat de casa de cultură și de consiliul
oamenilor muncii de naționalitate germană*

*Es gibt ein Wort, das schöner klingt,
Als wenn im Baum die Lerche singt,
Das dich mit seinem milden Hauch
Umfächelt wie ein Fliederstrauch,
In deinem Herzen wirkt und lebt,
Und veilchenblaue Träume webt ;
Ein Wort, so sanft wie Engelsgruß,
So süß wie deiner Liebsten Kuß,
Und dieses Wort heißt : Heimat !*

PETER JUNG

FRANZ FERCH
ȘI NIKOLAUS BERWANGER LA
DESCHIDEREA CASEI MEMORIALE
IN ANUL 1969



FRANZ FERCH
UND NIKOLAUS BERWANGER BEI
DER EROFFNUNG DER GEDENKSTÄTTE
AM 31. MAI 1969

SĂMBĂTĂ – 2 IUNIE

ORA – UHR

AM SAMSTAG

■ PROGRAM FESTIV LA CASA DE CULTURĂ

19,00

- DESCHIDEREA FESTIVĂ
- ALOCUȚIUNI
- CONCERT

PARTICIPĂ : CORUL „FRANZ SCHUBERT”, ORCHESTRA SIMFONICĂ,
CORUL „FEMINA” ȘI GRUPUL VOCAL „SĂNĂTATEA”.

FESTPROGRAMM IM KULTURHAUS

- FEIERLICHE EROFFNUNG
- ANSPRACHEN
- KONZERT

ES WIRKEN MIT : DER SCHUBERT-CHOR, DAS
ORCHESTER, DER „FEMINA”-CHOR UND DIE GE-
SANGSGRUPPE „SĂNĂTATEA”

DUMINICĂ – 3 IUNIE

AM SONNTAG

■ LA STADIONUL „PARC”

10,00

- CUVÎNTUL DE SALUT 10,30
- PREZENTAREA PORTURILOR 11,00
- MOMENTE FOLCLORICE 12,00
- CONCERT – FANFARE 14,00
- INCHEIERE

PARKSTADION

- BEGRÜSSUNGSANSPRACHE
- AUFZUG DER TRACHTEN
- VOLKSTÜMLICHES
- FANFARENKONZERT
- ABSCHLUSS

STEFAN JÄGER

1877 – 1962



BUST (CASA MEMORIALĂ)
BÜSTE (GEDENKSTATTE)

DE } PETER BERBERICH
VON }